ZGŁOSZENIE\* /WNIOSEK\*

o przyjęcie dziecka do klasy ….  
Publicznej Szkoły Podstawowej im. gen. Władysława Sikorskiego w Łaszczowie

ЗАЯВА \* / ЗАЯВА \*

за допуск дитини до класу.....

Державна початкова школа Генерал Владислав Сікорський у Лащуві

ZAYAVA \* / ZAYAVA \*

za dopusk dytyny do klasu...

Derzhavna pochatkova shkola Heneral Vladyslav Sikorsʹkyy u Lashchuvi

Data złożenia wniosku:

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DANE OSOBOWE DZIECKA  ПЕРСОНАЛЬНІ ДАНІ ДИТИНИ PERSONALʹNI DANI DYTYNY | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| PESEL |  | |  | |  |  |  |  | |  |  | |  |  |  | | |  | | | |
| W przypadku braku nr pesel, inny dokument  за відсутності Пезеля - інший документ  za vidsutnosti Pezelya - inshyy dokument |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Data urodzenia  дата народження data narodzhennya |  | | | | | | | | Miejsce urodzenia Місце народження  Mistse narodzhennya | | | | | | | |  | | | | |
| Imię (imiona) dziecka  Ім'я (імена) дитини  Im'ya (imena) dytyny |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nazwisko Ім'я  Im'ya |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ADRES ZAMIESZKANIA DZIECKA АДРЕСА ПРОЖИВАННЯ ДИТИНИ ADRESA PROZHYVANNYA DYTYNY | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Miejscowość Місто Misto |  | | | | | | | | | | | Kod pocztowy ЗІП код ZIP kod | | | |  | | | | | |
| Ulica /nr domu/nr mieszkania Вулиця / номер будинку /  Номер квартири  Vulytsya / nomer budynku /  Nomer kvartyry |  | | | | | | | | | | | Powiat  Районний Rayonnyy | | | |  | | | | | |
| DODATKOWE INFORMACJE O DZIECKU ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ДИТИНУ DODATKOVA INFORMATSIYA PRO DYTYNU | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Dziecko posiada orzeczenie o potrzebie kształcenia specjalnego (należy zakreślić odpowiedź) Дитина має свідоцтво про спеціальну освіту (перехрестіть вашу відповідь) Dytyna maye svidotstvo pro spetsialʹnu osvitu (perekhrestitʹ vashu vidpovidʹ) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | TAK | | NIE |
| Nr orzeczenia Рішення № Rishennya № | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | |
| DANE OSOBOWE MATKI/OPIEKUNKI PRAWNEJ ПЕРСОНАЛЬНІ ДАНІ МАТЕРИ / ЮРИДИЧНОЇ ОХОРІНИ PERSONALʹNI DANI MATERY / YURYDYCHNOYI OKHORINY | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Opiekun (właściwe zakreślić) Опікун (обведіть у коло, якщо потрібно) Opikun (obveditʹ u kolo, yakshcho potribno) | | Rodzic Батько Batʹko | | | | | Opiekun prawny Законний опікун Zakonnyy opikun | | | | Nie udzieli informacji Він не надаватиме інформацію  Vin ne nadavatyme informatsiyu | | | | | | | Nie żyje Мертвий Mertvyy | | Nieznany Невідомо  Nevidomo | |
| Imię Ім'я Im'ya | |  | | | | | | | | | Nazwisko Ім'я Im'ya | | | | | | |  | | | |
| ADRES ZAMIESZKANIA MATKI/OPIEKUNKI PRAWNEJ АДРЕСА ПРОЖИВАННЯ МАТЕРИ / ЮРИДИЧНОЇ ОХОРІНИ ADRESA PROZHYVANNYA MATERY / YURYDYCHNOYI OKHORINY | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Województwo воєводства voyevodstva | |  | | | | | | | | | Powiat Районний Rayonnyy | | | | | | |  | | | |
| Gmina Спільнота Spilʹnota | |  | | | | | | | | | Miejscowość Місто Misto | | | | | | |  | | | |
| Ulica /nr domu/nr mieszkania  Вулиця / номер будинку /  Номер квартири  Vulytsya / nomer budynku /  Nomer kvartyry | |  | | | | | | | | | Kod pocztowy ЗІП код ZIP kod | | | | | | |  | | | |
| DANE KONTAKTOWE MATKI/OPIEKUNKI PRAWNEJ  КОНТАКТНІ ДАНІ МАТЕРИ / ЮРИДИЧНОЇ ОХОРОНИ  KONTAKTNI DANI MATERY / YURYDYCHNOYI OKHORONY | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Telefon dom/komórka Будинок/стільниковий телефон Budynok/stilʹnykovyy telefon | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Adres e-mail Електронна пошта  Elektronna poshta | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| DANE OSOBOWE OJCA LUB INNEGO OPIEKUNA PRAWNEGO ПЕРСОНАЛЬНІ ДАНІ БАТЬКА АБО ІНШОГО ОПІКУНА PERSONALʹNI DANI BATʹKA ABO INSHOHO OPIKUNA | | | |
| Województwo воєводства voyevodstva |  | Powiat Районний Rayonnyy |  |
| Gmina Спільнота Spilʹnota |  | Miejscowość Місто Misto |  |
| Ulica /nr domu/nr mieszkania  Вулиця / номер будинку /  Номер квартири  Vulytsya / nomer budynku /  Nomer kvartyry |  | Kod pocztowy ЗІП код ZIP kod |  |

|  |  |
| --- | --- |
| DANE KONTAKTOWE OJCA LUB INNEGO OPIEKUNA PRAWNEGO  КОНТАКТНІ ДАНІ БАТЬКА АБО ІНШОГО ОПІКУНА  KONTAKTNI DANI BATʹKA ABO INSHOHO OPIKUNA | |
| Telefon dom/komórka Будинок/стільниковий телефон Budynok/stilʹnykovyy telefon |  |
| Adres e-mail Електронна пошта  Elektronna poshta |  |

Jednocześnie deklaruję:  
Водночас заявляю:

Vodnochas zayavlyayu:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Tak | Nie |
| naukę **religii** rzymskokatolickiej, prawosławnej, innej, jakiej?.............................................  lub naukę etyki  вивчення римо-католицької, релігії, православної релігії, іншої релігії? |  |  |
| pobyt dziecka w świetlicy szkolnej  перебування дитини в кімнаті загального користування школи  perebuvannya dytyny v kimnati zahalʹnoho korystuvannya shkoly |  |  |

Jednocześnie:

1. Oświadczam, że podane we wniosku są zgodne z aktualnym stanem faktycznym. Jestem świadoma/y odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.
2. Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w niniejszym wniosku i załącznikach do wniosku dla potrzeb związanych z postępowaniem rekrutacyjnym zgodnie z wnioskiem oraz przepisami Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE.
3. Niezwłocznie powiadomię dyrektora szkoły o zmianie danych zawartych w zgłoszeniu.

Одночасно:

* 1. Я заявляю, що інформація, наведена в заяві, відповідає поточному стану речей. Мені відомо про кримінальну відповідальність за подання неправдивої декларації.
  2. Я даю згоду на обробку персональних даних, що містяться в цій заявці та додатках до заявки для цілей процедури найму відповідно до заявки та положень Регламенту (ЄС) 2016/679 Європейського Парламенту та Ради від 27 квітня 2016 року про захист фізичних осіб щодо обробки персональних даних та про вільний рух таких даних, а також про скасування Директиви 95/46/ЄС.

1. Про будь-які зміни даних, що містяться в заяві, я негайно повідомлятиму директора школи.
2. Odnochasno:
   1. YA zayavlyayu, shcho informatsiya, navedena v zayavi, vidpovidaye potochnomu stanu rechey. Meni vidomo pro kryminalʹnu vidpovidalʹnistʹ za podannya nepravdyvoyi deklaratsiyi.
   2. YA dayu z·hodu na obrobku personalʹnykh danykh, shcho mistyatʹsya v tsiy zayavtsi ta dodatkakh do zayavky dlya tsiley protsedury naymu vidpovidno do zayavky ta polozhenʹ Rehlamentu (YES) 2016/679 Yevropeysʹkoho Parlamentu ta Rady vid 27 kvitnya 2016 roku pro zakhyst fizychnykh osib shchodo obrobky personalʹnykh danykh ta pro vilʹnyy rukh takykh danykh, a takozh pro skasuvannya Dyrektyvy 95/46/YES.
   3. Pro budʹ-yaki zminy danykh, shcho mistyatʹsya v zayavi, ya nehayno povidomlyatymu dyrektora shkoly.

Łaszczów, dnia ………………….

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| Podpis matki/ opiekuna prawnego Підпис матері/законного опікуна  Pidpys materi/zakonnoho opikuna |  | Podpis ojca/ opiekuna prawnego Підпис батька/законного опікуна  Pidpys batʹka/zakonnoho opikuna |